

MS. THITICHAYA Poontanasombat

GENERAL MANAGER FOR BUSINESS IMPROVEMENT AND DEVELOPMENT
AND INTERIM CFO OF MSF SUGAR PTY. LTD.



opportunities, such as developing new products from agricultural commodities or byproducts. In addition, Thailand has human resources and lower production costs. Therefore, expanding will bring significant economic benefits and rewards.

Business Opportunity

“The agribusiness of the two countries is similar in many aspects. Agribusiness is the essential economic business of both countries. Regardless of uncertainty factors, such as the COVID-19 pandemic, the demand for food and agricultural products still exists, which keeps the basic economy going.

The BCG Model concept is fundamental to business opportunity generation as it facilitates technology transfer and resource exchange, including raw materials, skilled workers or labour groups in the scarce market between Thailand and Australia. In addition, the BCG Model also promotes a more livable environment and society because it is another approach that contributes to reducing global warming and natural variability in another way.”

A Good and Long Relationship

“This year is the 70th anniversary of the establishment of diplomatic relations between Australia and Thailand. It is indeed

“The agribusiness of the two countries is similar in many aspects. Agribusiness is the essential economic business of both countries.”



a good and long relationship. I, as a small part that has the opportunity to work and live in the territory of both countries, am honored and delighted to have the opportunity to see and feel the beauty of a relationship, a friendship between the countries, business partners, and good relations of the people of both countries. I wish the diplomatic relations between Australia and Thailand to be sustained, long-lasting and developed to a greater extent for the benefit of all parties in the future.”

ธุรกิจเกษตรของ
ทั้งสองประเทศ
มีความเหมือนกัน
ในหลายด้าน ธุรกิจ
เกษตรเป็นธุรกิจ
พื้นฐานทางเศรษฐกิจ
ที่สำคัญของ
ทั้งสองประเทศ

ความสัมพันธ์ระหว่าง ออสเตรเลียกับไทย

“ประเทศออสเตรเลียและประเทศไทย มีความสัมพันธ์อันดีด้านการทูต การพาณิชย์ การท่องเที่ยว รวมทั้ง การศึกษา ซึ่งมีการแลกเปลี่ยน และพัฒนาความสัมพันธ์ อย่างต่อเนื่อง นอกจากนี้ ประเทศออสเตรเลียและ ประเทศไทยต่างก็มีโอกาส ด้านการลงทุน เนื่องจาก ความพร้อมด้านทรัพยากร ที่มีจุดแข็งในคนละด้าน ซึ่งมีโอกาสที่จะสร้างความ เติบโตทางเศรษฐกิจ ให้แก่ทั้งสองประเทศ แต่ยังคงมีความร่วมมือ และนโยบายที่ส่งเสริม การลงทุนเพิ่มขึ้น

ประเทศออสเตรเลียมีหน่วยงานและ นโยบายที่ส่งเสริมการวิจัยและพัฒนา หากออสเตรเลียสามารถนำงานวิจัยเหล่านี้ ไปทำให้เกิดผลทางธุรกิจ ออสเตรเลียก็จะมี โอกาสอย่างมาก เช่น การพัฒนาผลิตภัณฑ์ใหม่ ๆ จากสินค้าการเกษตรหรือจากผลพลอยได้จาก การเกษตร ขณะเดียวกันไทยมีทรัพยากรด้านคน ประเทศไทยเรามีต้นทุนการผลิตที่ต่ำกว่า ดังนั้น หากไทยกับออสเตรเลียมีการส่งเสริมให้เกิด ความร่วมมือระหว่างกัน ก็จะทำให้เกิดประโยชน์ และผลตอบแทนทางเศรษฐกิจที่ขยายตัวไปได้ อีกมาก”

โอกาสทางธุรกิจ

“ธุรกิจเกษตรของสองประเทศมีความเหมือนกัน ในหลายด้าน ธุรกิจเกษตรเป็นธุรกิจพื้นฐาน ทางเศรษฐกิจที่สำคัญของทั้งสองประเทศ ซึ่งไม่ว่า จะเกิดปัจจัยความไม่แน่นอนอะไรก็ตาม เช่น การแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 แต่ความ ต้องการในอาหารและสินค้าเกษตรยังมีอยู่ ซึ่งทำให้เศรษฐกิจระดับพื้นฐานยังคงดำเนิน ต่อไปได้

แนวคิด BCG Model มีความสำคัญอย่างมาก ต่อการสร้างโอกาสทางธุรกิจ เนื่องจากเป็น แนวคิดที่เอื้อให้เกิดการถ่ายทอดเทคโนโลยีและ การแลกเปลี่ยนทรัพยากร ไม่ว่าจะเป็นวัตถุดิบ แรงงานที่มีทักษะ หรือกลุ่มแรงงานที่อยู่ในตลาด ที่ขาดแคลนระหว่างประเทศไทยและออสเตรเลีย นอกจากนี้ BCG Model ยังส่งเสริมให้สิ่งแวดล้อม และสังคมมีความน่าอยู่มากขึ้น เพราะเป็น แนวทางที่มีส่วนช่วยลดปัญหาโลกร้อนและ ความแปรปรวนทางธรรมชาติได้อีกทางหนึ่ง”

สู่ความสัมพันธ์อันดี และยาวนาน

“ในวาระโอกาสครบรอบ 70 ปี ของการสถาปนา ความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างออสเตรเลียและ ไทยในปีนี้ นับเป็นความสัมพันธ์ที่ดีและยาวนาน ดิฉัน ซึ่งเป็นส่วนเล็กน้อยหนึ่งที่ได้ออกมาทำงาน และอาศัยอยู่ในดินแดนของทั้งสองประเทศ รู้สึกเป็นเกียรติและยินดีเป็นอย่างยิ่งที่มีโอกาส เห็นและสัมผัสถึงความงดงามในความสัมพันธ์ มิตรภาพในระดับประเทศ ระดับธุรกิจ และความสัมพันธ์อันดีของประชากรทั้งสองประเทศ ดิฉัน ขอให้ความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างไทยและ ออสเตรเลียมีความยั่งยืน ยาวนาน และพัฒนา ในระดับที่ดียิ่ง ๆ ขึ้นไป เพื่อประโยชน์ให้แก่ ทุกภาคส่วนต่อไปในอนาคต”

With her experience working in the agricultural and sugar industry since 1997, Ms. Thitichaya Poontanasombat shares her views on the relationship between Thailand and Australia and the business opportunities for the two countries.

ด้วยประสบการณ์การทำงานในภาค อุตสาหกรรมการเกษตรและน้ำตาล มาตั้งแต่ปี พ.ศ. 2540 คุณฐิตชญาณ์ พูนธนสมบัติ ร่วมแบ่งปันมุมมอง เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับ ออสเตรเลีย รวมถึงโอกาสทางธุรกิจ ของทั้งสองประเทศ

Australia's Relationship with Thailand

“Australia and Thailand have good diplomatic relations, commerce, tourism, and education. The two countries have continued to exchange and develop ties. Australia and Thailand have investment opportunities due to the availability of resources and opportunities for economic growth. They need cooperation and policies that encourage investment.

Australia has agencies and policies that promote research and development. If Australia can bring these researches to business results, it will also have extraordinary